

# Reduplikation im Lushootseed

Kilu von Prince

DOL Endrunde 2019

## 1 Hintergrund

Lushootseed gehört zur Familie der Salish-Sprachen in Nordamerika. Die Sprache gilt bereits als ausgestorben, allerdings gibt es Revitalisierungsversuche. Ein Konsonant gefolgt von einem Apostroph (C') repräsentiert einen *ejektiven* Konsonanten, der also mit einem Glottisverschluss einhergeht. Die Buchstaben ɬ, ʔ, und λ stehen für spezielle Konsonanten. Die Daten sind aus ? und ?.

## 2 Aufgaben

### 2.1 Aufgabe 1

Fülle die leeren Zellen der Tabelle auf der nächsten Seite aus.

### 2.2 Aufgabe 2

Die Verkleinerungsformen von *puutəd* „Hemd“ und *ɬaaɬ* „Teller“ werden ebenso gebildet wie von *haac* „Pferdemuschel“. Übersetze die folgenden beiden Begriffe.

1. Hemdchen, Lieblingshemd: \_\_\_\_\_
2. Tellerchen: \_\_\_\_\_

### 2.3 Aufgabe 3

Das Wort *cəlac* bedeutet „fünf“. Was bedeutet *cicəlac*?

---



*Reduplikation im Lushootseed* von Kilu von Prince ist lizenziert unter einer [Creative Commons Namensnennung 4.0 International Lizenz](#). Besonders im Unterricht an Schulen und Hochschulen darf das Rätsel gerne unter Nennung der Autorschaft und der DOL verwendet werden.

<i>spaac</i>	„Bär“	<i>spipaac</i>	„Bärenjunges“
<i>sduuk<sup>w</sup></i>	„Messer“	<i>sdiduuk<sup>w</sup></i>	„Messerchen“
<i>ʔalʔal</i>	„Haus“	<i>ʔaʔalʔal</i>	„Hütte“
<i>ʔuq<sup>w</sup>ʔud</i>	„herausziehen“	<i>ʔuʔuq<sup>w</sup>ʔud</i>	„teilweise herausziehen“
	„vorausgehen“	<i>hihiwil</i>	„ein bisschen vorausgehen“
	„flussaufwärts“	<i>qʔiqʔix<sup>w</sup></i>	„ein bisschen flussaufwärts“
<i>sbadil</i>		<i>sbabədil</i>	„kleiner Berg“
	„vier“	<i>biʔbuus</i>	„vier kleine Dinge“
<i>k<sup>w</sup>atač</i>	„auf einen Hügel steigen“	<i>sk<sup>w</sup>ak<sup>w</sup>tač</i>	„Hügelchen“
<i>čaləs</i>	„Hand“	<i>čačələs</i>	„Händchen“
	„jüngeres Geschwister“	<i>susuq<sup>w</sup>aʔ</i>	„Geschwisterchen“
		<i>čičʔaʔ</i>	„kleiner Fels“
	„rennen“	<i>titəlaʔwil</i>	„joggen“
	„Balken“	<i>q<sup>w</sup>iq<sup>w</sup>ʔayʔ</i>	„Stock“
<i>sq<sup>w</sup>əbayʔ</i>	„Hund“	<i>sq<sup>w</sup>iq<sup>w</sup>əbayʔ</i>	
	„Schweinswal“	<i>k<sup>w</sup>ik<sup>w</sup>əsyu</i>	
<i>xəc</i>		<i>xixəc</i>	„sich ein bisschen fürchten“
<i>lil</i>	„weit“	<i>lilil</i>	„ein bisschen weiter“
<i>qadaʔ</i>	„stehlen“	<i>qaʔqada</i>	„Kleinigkeiten stehlen“
<i>talə</i>		<i>tatalə</i>	„ein bisschen Geld“
<i>saliʔ</i>	zwei	<i>sasəliʔ</i>	„zwei Kleinigkeiten“
<i>sax<sup>w</sup>əb</i>		<i>sasx<sup>w</sup>əb</i>	„ein paar Schritte rennen“
<i>pastəd</i>	„weißer Mensch“	<i>papstəd</i>	„weißes Kind“
<i>stulək<sup>w</sup></i>		<i>stutələk<sup>w</sup></i>	„Bach“
	Mann	<i>stutubš</i>	„Junge“
<i>sx<sup>w</sup>iʔəyʔ</i>		<i>sx<sup>w</sup>iʔəyʔ</i>	„Bergzicklein“
<i>k<sup>w</sup>əʔ</i>	„schütten“	<i>k<sup>w</sup>ik<sup>w</sup>əʔ</i>	„tröpfeln“
	„Wurm“	<i>sciəcək<sup>w</sup></i>	„Würmchen“
<i>šəg<sup>w</sup>ʔ</i>	„Straße“		„Pfad“
	„Balken“	<i>stifək<sup>w</sup>əb</i>	„Stock“
<i>ʔəq<sup>w</sup></i>		<i>ʔiʔq<sup>w</sup></i>	„feucht“
	„schlafen gehen“	<i>titədʔil</i>	„sich etwas hinlegen“
<i>haac</i>	„Pferdemuschel“	<i>hihaac</i>	„Ostmuschel (ähnelt der Pferdemuschel nur kleiner)“



Reduplikation im Lushootseed von Kilu von Prince ist lizenziert unter einer [Creative Commons Namensnennung 4.0 International Lizenz](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Besonders im Unterricht an Schulen und Hochschulen darf das Rätsel gerne unter Nennung der Autorschaft und der DOL verwendet werden.

### 3 Lösungen

#### 3.1 Aufgabe 1

Fülle die leeren Zellen der Tabelle aus. (23 Punkte)

<i>spaac</i>	„Bär“	<i>spipaac</i>	„Bärenjunges“
<i>sduuk<sup>w</sup></i>	„Messer“	<i>sdiduuk<sup>w</sup></i>	„Messerchen“
<i>ʔalʔal</i>	„Haus“	<i>ʔaʔalʔal</i>	„Hütte“
<i>ʔuq<sup>w</sup>ud</i>	„herausziehen“	<i>ʔuʔuq<sup>w</sup>ud</i>	„teilweise herausziehen“
<i>hiwil</i>	„vorausgehen“	<i>hihiwil</i>	„ein bisschen vorausgehen“
<i>q'ix<sup>w</sup></i>	„flussaufwärts“	<i>q'iq'ix<sup>w</sup></i>	„ein bisschen flussaufwärts“
<i>sbadil</i>	<b>Berg</b>	<i>sbabədil</i>	„kleiner Berg“
<i>buus</i>	„vier“	<i>biʔbuus</i>	„vier kleine Dinge“
<i>k<sup>w</sup>atač</i>	„auf einen Hügel steigen“	<i>sk<sup>w</sup>ak<sup>w</sup>tač</i>	„Hügelchen“
<i>čaləs</i>	„Hand“	<i>čáčələs</i>	„Händchen“
<i>suq<sup>w</sup>aʔ</i>	„jüngeres Geschwister“	<i>susuq<sup>w</sup>aʔ</i>	„Geschwisterchen“
<i>čłaʔ</i>	Fels	<i>čičłaʔ</i>	„kleiner Fels“
<i>təla'wil</i>	„rennen“	<i>titəla'wil</i>	„joggen“
<i>q<sup>w</sup>łayʔ</i>	„Balken“	<i>q<sup>w</sup>iq<sup>w</sup>łayʔ</i>	„Stock“
<i>sq<sup>w</sup>əbayʔ</i>	„Hund“	<i>sq<sup>w</sup>iq<sup>w</sup>əbayʔ</i>	<b>Welp/Hündchen</b>
<i>k<sup>w</sup>əsyu</i>	„Schweinswal“	<i>k<sup>w</sup>ik<sup>w</sup>əsyu</i>	<b>Schweinswaljunges</b>
<i>xəc</i>	<b>sich fürchten</b>	<i>xixəc</i>	„sich ein bisschen fürchten“
<i>lil</i>	„weit“	<i>lilil</i>	„ein bisschen weiter“
<i>qadaʔ</i>	„stehlen“	<i>qaʔqada</i>	„Kleinigkeiten stehlen“
<i>talə</i>	<b>Geld</b>	<i>tatələ</i>	„ein bisschen Geld“
<i>saliʔ</i>	zwei	<i>sasəliʔ</i>	„zwei Kleinigkeiten“
<i>sax<sup>w</sup>əb</i>	<b>rennen</b>	<i>sasx<sup>w</sup>əb</i>	„ein paar Schritte rennen“
<i>pastəd</i>	„weißer Mensch“	<i>papstəd</i>	„weißes Kind“
<i>stulək<sup>w</sup></i>	<b>Fluss</b>	<i>stutələk<sup>w</sup></i>	„Bach“
<i>stubš</i>	Mann	<i>stutubš</i>	„Junge“
<i>sx<sup>w</sup>iłəyʔ</i>	<b>Bergziege</b>	<i>sx<sup>w</sup>ix<sup>w</sup>əłəyʔ</i>	„Bergzicklein“
<i>k<sup>w</sup>əł</i>	„schütten“	<i>k<sup>w</sup>wik<sup>w</sup>əł</i>	„tröpfeln“
<i>śək<sup>w</sup></i>	„Wurm“	<i>śícək<sup>w</sup></i>	„Würmchen“
<i>šəg<sup>w</sup>ł</i>	„Straße“	<i>šišəg<sup>w</sup>ł</i>	„Pfad“
<i>śfək<sup>w</sup>əb</i>	„Balken“	<i>śfifək<sup>w</sup>əb</i>	„Stock“
<i>łəq<sup>w</sup></i>	<b>nass</b>	<i>łiʔłəq<sup>w</sup></i>	„feucht“
<i>təd'il</i>	„schlafen gehen“	<i>titəd'il</i>	„sich etwas hinlegen“
<i>haac</i>	„Pferdemuschel“	<i>hihaac</i>	„Ostmuschel (ähnelt der Pferdemuschel nur kleiner)“



Reduplikation im Lushootseed von Kilu von Prince ist lizenziert unter einer [Creative Commons Namensnennung 4.0 International Lizenz](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Besonders im Unterricht an Schulen und Hochschulen darf das Rätsel gerne unter Nennung der Autorschaft und der DOL verwendet werden.

### 3.2 Aufgabe 2

Die Verkleinerungsformen von *puutəd* „Hemd“ und *ʔaaχ* „Teller“ werden ebenso gebildet wie von *haac* „Pferdemuschel“. Übersetze die folgenden beiden Begriffe.

1. Hemdchen, Lieblingshemd: *pipuutəd*
2. Tellerchen: *ʔiʔaaχ*

### 3.3 Aufgabe 3

Das Wort *cəlac* bedeutet „fünf“. Was bedeutet *cicəlac*?  
fünf kleine Gegenstände, fünf Kleinigkeiten



Reduplikation im Lushootseed von Kilu von Prince ist lizenziert unter einer [Creative Commons Namensnennung 4.0 International Lizenz](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/). Besonders im Unterricht an Schulen und Hochschulen darf das Rätsel gerne unter Nennung der Autorschaft und der DOL verwendet werden.